

# ANMELDUNG

# APPLICATION



**VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2017**  
**Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.**  
Corneliusstraße 4  
60325 Frankfurt am Main, GERMANY  
Fax: +49 69 756081-74  
emo@vdw.de

zurückzusenden bis  
to be returned by

**01. 12. 2016**  
**1 Dec. 2016**

Wir melden uns als Aussteller zur EMO Hannover 2017 an und erklären, die Teilnahmebedingungen zur Kenntnis und angenommen zu haben, insbesondere Art. I/7, Art. II/11 (Zulassung), Art. V/23 (Haftungsausschluss – Schadenersatzansprüche) und Art. V/27 (Schiedsgerichtsklausel). Wir sind einverstanden, vom VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2017 und seinen Partnern unaufgefordert Informationen zugeschickt zu bekommen.

We herewith enroll as exhibitor for EMO Hannover 2017 and confirm that we have read and accept the conditions of participation, in particular Art. I/7, Art. II/11 (Admission), Art. V/23 (Exclusion of liability – Claims for indemnification) and Art. V/27 (Arbitration clause). We hereby consent to having information sent to us from VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2017 and its business associates.

## Aussteller *Exhibitor*

Firmenname <i>Company name</i>		<b>! Diese Angaben werden auch für den Katalogeintrag verwendet.</b> <b>! These details will also be used for the catalogue entry.</b>
Straße <i>Street</i>		
PLZ <i>Post code</i>	Ort <i>City</i>	
Land <i>Country</i>		
Tel. <i>Phone</i>	Fax	
www. Internet	E-Mail (@)	

Wir sind Hersteller *We are a manufacturer*

ja *yes*  nein *no*

## Ansprechpartner *Contact persons*

<input type="checkbox"/> Herr <i>Mr.</i>	<input type="checkbox"/> Frau <i>Ms.</i>
Geschäftsführer/-in <i>Executive Director</i>	
Tel. <i>Phone</i>	Mobil <i>Mobile</i>
E-Mail (@)	
<input type="checkbox"/> Herr <i>Mr.</i>	<input type="checkbox"/> Frau <i>Ms.</i>
Marketingleiter/-in <i>Marketing Manager</i>	
Tel. <i>Phone</i>	Mobil <i>Mobile</i>
E-Mail (@)	
<input type="checkbox"/> Herr <i>Mr.</i>	<input type="checkbox"/> Frau <i>Ms.</i>
Ansprechpartner/-in Messe <i>Person in Charge</i>	
Tel. <i>Phone</i>	Mobil <i>Mobile</i>
E-Mail (@)	

Ust.Id.-Nr. *VAT ID No.*

(Nur für EU-Mitglieder) *(Only for EU countries)*

Firmierung und Rechtsform gemäß Handelsregister  
*Corporate name and legal form as entered in Trade Register*

(Nur für EU-Mitglieder) *(Only for EU countries)*

## Bevollmächtigter / Beauftragter

### Authorized representative

Wir haben das unten genannte Unternehmen bevollmächtigt, für uns die Standbestätigung in Empfang zu nehmen sowie für uns **rechtsverbindlich** Serviceleistungen über alle zur Verfügung stehenden Medien zu bestellen und sonstige Erklärungen zur Messebeteiligung abzugeben. Wir bitten darum, **alle weiteren Unterlagen an diese Adresse zu senden**.

*We have authorised the company named below to accept the stand confirmation in our stead and to place **legally binding** orders on our behalf for services pertaining to all available media as well as issuing declarations regarding our trade fair participation. We therefore ask for **all further documents to be sent to this address**.*

Firmenname <i>Company name</i>									
Straße <i>Street</i>									
PLZ <i>Post code</i>				Ort <i>City</i>					
Land <i>Country</i>									
Tel. <i>Phone</i>				Fax					
<input type="checkbox"/> Herr <i>Mr.</i> <input type="checkbox"/> Frau <i>Ms.</i>									
Ansprechpartner <i>Contact person</i>									
Tel. (Durchwahl) <i>Phone (Extension number)</i>				Fax					
Mobil <i>Mobile</i>				E-Mail (@)					

### Rechnungsversand (nur eine Auswahl möglich) *Invoice dispatch (choose one option only)*

<input type="checkbox"/> <b>Elektronischer Versand</b> (gemäß den Allgemeinen Teilnahmebedingungen Art. III/13): Wir möchten die Rechnungen auf elektronischem Wege empfangen als E-Mail mit PDF-Anhang. Rechnungen werden aus umsatzsteuerlichen Gründen immer auf den <b>Aussteller</b> ausgestellt. Der Aussteller garantiert die ordnungsgemäße Verarbeitung beim Empfänger. Bitte senden Sie uns die elektronische Rechnung an folgende E-Mail-Adresse: <b>Electronic dispatch</b> (as per the General Conditions of Participation, Art. III/13): <i>We would like to receive the invoices by electronic means, as an e-mail with PDF attachment. Invoices are always made out to the exhibitor for VAT-related reasons. The exhibitor shall guarantee proper processing with the recipient.</i> <i>Please send the electronic invoice to the following e-mail address:</i>	
E-Mail (@)	
<b>oder or</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Postalischer Versand:</b> Wir möchten den Rechnungsversand per Post. Rechnungen werden aus umsatzsteuerlichen Gründen immer auf den <b>Aussteller</b> ausgestellt. <b>Postal dispatch:</b> <i>We would like invoices to be dispatched by post. Invoices are always made out to the exhibitor for VAT-related reasons.</i>	
<input type="checkbox"/> an die Adresse des Ausstellers <i>to the exhibitor's address</i>	<input type="checkbox"/> an folgende abweichende Adresse <i>to the following alternative address</i>
Firmenname <i>Company name</i>	
Straße <i>Street</i>	
PLZ <i>Post code</i>	Ort <i>City</i>
Land <i>Country</i>	

### Garantiebtrag *Deposit*

Nach Eingang der Anmeldung erhalten Sie entsprechend der angemeldeten Standfläche eine Garantiebtragsrechnung in Höhe von € 75,- pro m <sup>2</sup> zzgl. gesetzlicher MwSt. Die Verrechnung der Garantiezahlung erfolgt im Rahmen der Schlussabrechnung nach Beendigung der Messe. <i>Once your application has been received, you will be sent a deposit invoice amounting to € 75.- per m<sup>2</sup> plus statutory VAT relative to the floor space applied for. The deposit payment will be taken into account in the final settlement at the end of the trade fair.</i>
--

## Standfläche *Stand space*

_____ m Länge <i>Length</i>	x	_____ m Tiefe <i>Depth</i>	=	_____ m <sup>2</sup> Gewünschte Standfläche <i>Desired stand space</i>
Gewünschte Anzahl der offenen Seiten: <i>Desired number of open sides:</i>				
	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

**! Die Standmiete beträgt 324,- €/m<sup>2</sup> bei Anmeldung bis 15. Oktober 2016. Ab 16. Oktober 2016 beträgt die Standmiete 336,- €/m<sup>2</sup>. Die Preise verstehen sich zuzüglich Mehrkosten für offene Seiten und gesetzlicher Mehrwertsteuer.**

**! Stand rental is 324,- € per m<sup>2</sup> upon application until 15 October 2016. From 16 October 2016, stand rental will be 336,- € per m<sup>2</sup>. The prices quoted are exclusive of additional costs for open sides and of statutory VAT.**

**Katalogeintragung** Wir bitten um folgende Eintragung im Messekatalog:

**Catalogue entry** *We wish to be included in the exhibition catalogue with the following entry:*

**Suchname** *Search name*

Suchname, falls abweichend vom Firmennamen (ohne Rechtsform) *Search name if different from company name (without legal form suffix)*

**Firmenlogo** *Company logo*

<input type="checkbox"/> Hiermit bestellen wir verbindlich den Druck unseres Firmenlogos über unserem Eintrag im alphabetischen Ausstellerverzeichnis des Kataloges zu einem Preis von € 198,- zzgl. gesetzlicher MwSt. Bitte schicken Sie Ihr Logo an <a href="mailto:logo@sutter.de">logo@sutter.de</a> . <i>We hereby place a binding order for the publication of our company logo above our entry in the alphabetical list of exhibitors in the printed catalogue at a price of € 198,- plus statutory VAT.          Please send your logo to <a href="mailto:logo@sutter.de">logo@sutter.de</a>.</i>	<p><b>! Farbdruck in 4c</b>  <b>! Maximalmaße: B: 45 mm x H: 15 mm</b>  <b>! Formate: .tif, .eps, .jpg (min. 300 dpi)</b></p> <p><b>! Colour print in 4c</b>  <b>! Max. dimensions: W: 45 mm x H: 15 mm</b>  <b>! Formats: .tif, .eps, .jpg (min. 300 dpi)</b></p>
--	--

**Produktverzeichnis** *List of products*

**A. Produktionsprogramm** (bitte nur Kennziffern des Suchwortverzeichnisses eintragen)  
*Production range* (please enter only key numbers from index of products)

_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _
_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _	_ _ _ . _ _ _

## Standsektor *Stand section*

<p>Der Standsektor leitet sich aus dem angegebenen Produktverzeichnis ab.  <i>The stand section is drawn up from the list of products as given.</i></p>	<p>! <b>Siehe Seite 24 der Teilnahmebedingungen.</b>  <b>! See page 25 of the conditions of participation.</b></p>
<p>N° _____</p>	<p>Nur eine Eintragung möglich!  <i>Only one entry possible!</i></p>

## Ausstellungsgut *Exhibits*

Lfd. Nr. <i>Item</i>	Gegenstand <i>Object</i>	Länge <i>Length</i> m	Breite <i>Width</i> m	Höhe <i>Height</i> m	Gewicht <i>Weight</i> t

Angaben noch nicht bekannt, werden nachgereicht.  
*Details still unknown, will be handed in later.*

## Bemerkungen *Remarks*

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

<p>Prüfungsvermerk des VDW:  <i>Approval note of VDW:</i></p>	<p>Prüfungsvermerk des nationalen Verbandes:  <i>Approval note of the national association:</i></p>	<p>Firmenstempel und rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers:  <i>Company stamp and legally binding signature of exhibitor:</i></p>
---	---	---